

VIGÉSIMO TERCER DOMINGO 23 - A

LECTURA DEL LIBRO DEL PROFETA EZEQUIEL

[Ez 33,7-9]

El Señor Dios me dijo:

“A ti hijo de Adán(hombre), Yo te doy responsabilidad para vigilar la casa(nación) de Israel; cuando(futuro) tú escuches Mi(Dios) Palabra [de mi boca], entonces avisarás a todos de Mi(Dios) parte(presencia).

Si(?) {ejemplo} Yo digo a una persona mala:

‘Tú malvado(malo), serás castigado a muerte’,

Pero si(?) tú no hablas y no avisas a la persona mala, para que cambie de conducta(vida), entonces la persona mala morirá por su culpa, pero tú también serás responsable de su sangre(muerte).

Pero si(?) tú hablas y avisas a la persona mala, para que cambie de conducta(vida), si(?) no cambia, entonces la persona mala morirá por su culpa, pero tú has salvado tu vida.”

Palabra de Dios. Te alabamos Señor

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

SALMO RESPONSORIAL

[Salmo 94:1-2,6-7,8-9]

R/. Ojalá hoy escuchéis al Señor Dios:

“Vuestro corazón, [no] endurezcáis(duro-no).” (2)

Vosotros venid, aclamemos al Señor Dios,
[demos vítores a la Roca que nos salva;]
entremos a la presencia de Dios dándole gracias,
alabándolo con cantos.

R/. Ojalá hoy escuchéis al Señor Dios:

“Vuestro corazón, [no] endurezcáis(duro-no).”

Vosotros entrad, postrémonos(arrodillémonos),
bendiciendo(bueno) al Señor Dios, creador nuestro,
porque el Señor es nuestro Dios
y nosotros su pueblo(grupo), el rebaño que Dios guía.

R/. Ojalá hoy escuchéis al Señor Dios:

“Vuestro corazón, [no] endurezcáis(duro-no).”

Ojalá escuchéis hoy la voz del Señor Dios:
“No endurezcáis(tengáis duro) el corazón como(=)
[en Meribá, como el día de Masá] en el desierto:
Cuando(pasado) vuestros padres {y madres} me probaron
y me tentaron, aunque habían visto mis obras {de Dios}.”

R/. Ojalá hoy escuchéis al Señor Dios:

“Vuestro corazón, [no] endurezcáis(duro-no).”

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

LECTURA DE LA CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS CRISTIANOS DE ROMA

[Rm 13,8-10]

Hermanos:

Vosotros nunca tengáis deuda(falta-pagar) a nadie. La única deuda que debéis tener es el amor, porque una persona que ama ya ha cumplido toda la Ley.

Por ejemplo, “[no] adulterarás(engañar-matrimonio) {no}, [no] matarás {no}, [no] robarás {no}, [no] envidiarás {no}”, todos los Mandamientos que hay, se resumen en una frase: “Tú debes amar a todas las personas como(=) a ti mismo.”

Una persona que ama, no hace daño a nadie; entonces amar es cumplir la Ley completa.

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

LECTURA DEL EVANGELIO SEGÚN(DE) SAN MATEO

[Mt 18,15-20]

En aquel(pasado) tiempo, Jesús dijo a sus apóstoles:

“Si(?) {por ejemplo} un hermano(persona) hace un pecado, entonces tú debes corregirlo, los dos(2) solos. Si(?) acepta la corrección, entonces has salvado a un hermano. Pero si(?) no hace caso, entonces llama a otra persona o dos(2) personas, para que la culpa quede confirmada por dos(2) o tres(3) testigos. Pero si(?) no hace caso, entonces debes decirlo a la comunidad(grupo), y si(?) no hace caso a la comunidad(grupo), entonces déjalo como(=) una persona pagana(sin-Fe) o una persona publicana(pecadora).

Yo(Jesús) os aseguro que todas las cosas que vosotros atéis en el mundo, también(=) quedarán atadas en el Cielo, y todas las cosas que desatéis en el mundo, también(=) quedarán desatadas en el Cielo.

Yo(Jesús) os aseguro también, que si(?) dos(2) de vosotros están de acuerdo para pedir alguna cosa a mi Padre Dios del Cielo, entonces Dios se lo dará. Porque donde dos(2) o tres(3) personas están reunidos en mi nombre(presencia), Yo estoy con ellos.”

Palabra del Señor. Gloria a ti Señor Jesús.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse